

Sophia University Institute of Comparative Culture
Collaborative Research Unit on Sacred Materialities co-sponsors
a symposium “Caught by the Image” on November 25, 2011

—Symposium, Sophia University—

イメージに憑かれて

CAUGHT BY THE IMAGE

観衆論的視座に立った美術史の新しいパースペクティブ

NEW PERSPECTIVES ON AUDIENCE IN ART HISTORY

James Elkins ジェームズ・エルキンス教授 of the School of the Art Institute of Chicago
(with a summary translation into Japanese by Gaku Kondo)

Miriam Wattles ミリアム・ワトルス教授 of The University of California, Santa Barbara
(with a summary translation into Japanese by Michio Hayashi)

Masayuki Tanaka 田中正之教授, of Musashino Art University 武蔵野美術大学

Michio Hayashi 林道郎教授 of Sophia University 上智大学

イメージとそれを観る者（たち）のダイナミックな——心理的、行動的、社会的など、様々な次元における——相互関係。そこに視座を置いて美術史・視覚文化研究を見なおすと、いったいどのような方法論的可能性と課題が見えてくるのだろうか。比較美術史的な視点からその問題を考察するのが本シンポジウムの目的である。『Pictures and Tears』[2001] 『The Object Stares Back』[1997] などの著書がある世界的に高名な美術史家ジェームズ・エルキンス教授、気鋭の日本美術史研究者ミリアム・ワトルス教授、近・現代美術史の広い分野にわたる研究およびキュレーション活動を続けている田中正之教授の三名をお招きし、林道郎（美術史・美術批評）を交えて議論を深める。日英逐次通訳有り。入場無料。

What possibilities and problems become visible when we re-evaluate art history and/or visual culture from the standpoint of the interactive relationship—emotional, behavioral, and social—between image and audience(s). This symposium explores these questions from a comparative perspective with three special presenters: Professor James Elkins, whose numerous publications include *Pictures and Tears* (2001) and *The Object Stares Back* (1997); Professor Miriam Wattles, a rising scholar of Japanese art history; and Professor Masayuki Tanaka, a versatile art historian/critic/curator. The symposium will be moderated by Michio Hayashi (modern/contemporary art history and criticism) of Sophia University.

11月25日（金）午後3時—午後6時45分 November 25th (Friday) 3pm-6:45
上智大学図書館内921号室 Sophia University Library, 9th floor, room 921

Sponsored by The Image, Site, Audience Project, and funded by the Japan Society for the Promotion of Science,
and the Institute of Comparative Culture (ICC), Sophia University

Access to Sophia University: http://www.sophia.ac.jp/eng/e_top/info/access

Campus map: http://www.sophia.ac.jp/eng/info/access/map/map_yotsuya